

## Installationsanleitung der Metall-Antriebswelle an 1:16 Modellen

### Benötigtes Werkzeug:

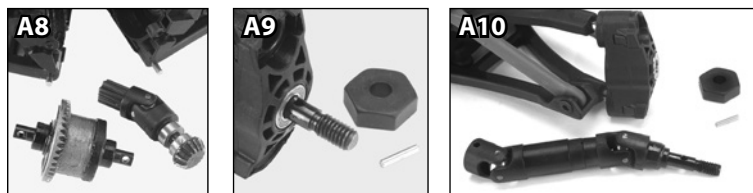
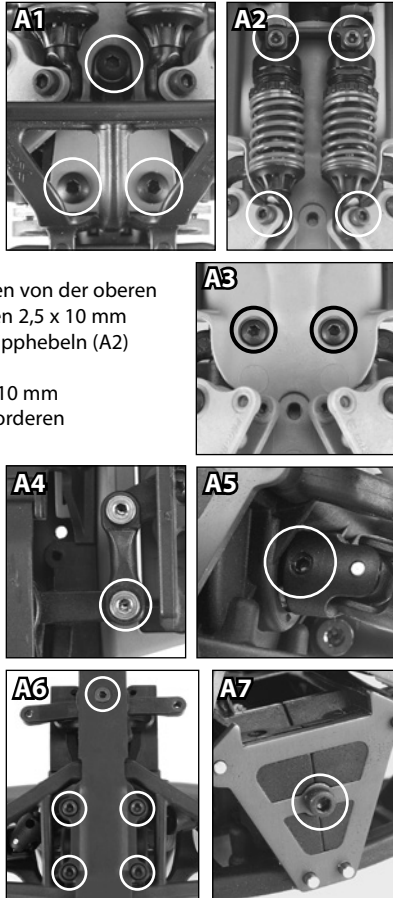
- 2,0 mm Inbusschlüssel
- 1,5 mm Inbusschlüssel
- Spitzzange
- 7,0 mm Radmutterenschlüssel
- Kleiner Schlitzschraubendreher



### Demontage vorne und hinten / Ausbau der Kunststoff-Halbwellen

#### Demontage vorne und Ausbau des Differentials:

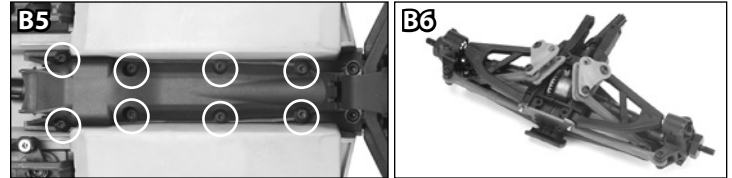
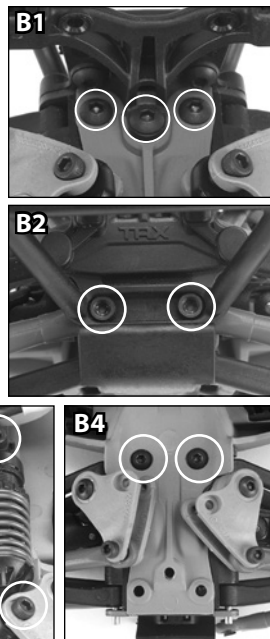
- Entfernen Sie mit einem 7,0 mm Radschlüssel alle vier Räder von den Achsen.
- Bauen Sie die vordere Gehäusehalterung, indem Sie die 3 x 6 mm Halbrundkopfschrauben und die beiden 3 x 10 mm Halbrundkopfschraube lösen (A1).
- Bauen Sie die vorderen Stoßdämpfer von der Karosserie ab, indem Sie die beiden 2,5 x 18 mm Innensechskantschrauben von der oberen Stoßdämpferhalterung und die beiden 2,5 x 10 mm Innensechskantschrauben von den Kipphebeln (A2) entfernen.
- Danach entfernen Sie die beiden 3 x 10 mm Halbrundkopfschrauben unter den vorderen Stoßdämpfern (A3).
- Kippen Sie die Karosserie, damit Sie den Lenk-Servo abnehmen können, indem den Kugelgewindtrieb von den Umlenkhebeln abnehmen (A4). Die gesamte vordere Einheit kann jetzt von der Karosserie abgenommen werden.
- Entfernen Sie die 3 x 10 mm Gewindestifte von jedem am Differential angebrachten Ausgangsbügel (A5) und ziehen Sie dann die Bügel vom Differential.
- Entfernen Sie die vier 2,5 x 8 mm Innensechskantschrauben und die 2,5 x 12 mm Senkkopfschraube vom vorderen Unterfahrerschutz (A6). Entfernen Sie die 2,5 x 6 mm Innensechskantschraube der vorderen Trennwandklammer (A7) und ziehen sie dann die Klammer und den Unterfahrerschutz vom vorderen Ende ab.
- Separate the front bulkhead halves to access the differential and pinion gear. Remove the diff and the pinion gear from the bulkhead (A8).



- Entfernen Sie die Radnabenadapter von der vorderen Achse mit der Spitze eines kleinen Schraubendrehers und schieben Sie den Einschlagstift aus der Achse (A9). Schieben Sie nun die Kunststoff-Halbwellen vom Nabenträger herunter (A10).  
**Hinweis:** Die Radlager sollten im Inneren des Nabenträgers verbleiben.

#### Demontage hinten / Ausbau des Differentials:

- Entfernen Sie die 3 x 8 mm Halbrundkopfschrauben und die beiden 3 x 10 mm Halbrundkopfschraube von der hinteren Karosseriehalterung (B1). Lösen Sie die beiden 2,5 x 14 mm (Slash 1:16) oder 2,5 x 12 mm (E-Revo 1:16) Innensechskantschrauben von der hinteren Stoßstange (B2) und ziehen Sie dann die hintere Stoßstangeneinheit von der Karosserie.
- Bauen Sie die hinteren Stoßdämpfer von der Karosserie ab, indem Sie die beiden 2,5 x 18 mm Innensechskantschrauben von der oberen Stoßdämpferhalterung und die beiden 2,5 x 10 mm Innensechskantschrauben von den Kipphebeln (A2) entfernen.
- Entfernen Sie dann die beiden 3 x 10 mm Halbrundkopfschrauben unter den hinteren Stoßdämpfern (B4) und kippen Sie die Karosserie, um den zentralen Unterfahrerschutz von der Karosserie abnehmen zu können.
- Entfernen Sie die vier 3 x 8 mm Halbrundkopfschrauben, die zwei 3 x 10 mm



- Halbrundkopfschrauben und die beiden 3 x 15 mm Halbrundkopfschrauben vom zentralen Unterfahrerschutz (B5). Nehmen Sie den zentralen Unterfahrerschutz von der Karosserie ab und schieben Sie dann die gesamte hintere Einheit vom hinteren Karosserieteil (B6).
- Entfernen Sie den 3 x 10 mm Gewindestift von jedem am Differential angebrachten Ausgangsbügel (B7) und ziehen Sie dann die Bügel vom Differential.
- Entfernen Sie die vier 2,5 x 8 mm Schrauben vom hinteren Unterfahrerschutz (B8) und ziehen Sie den hinteren Unterfahrerschutz und die hintere Trennwandklammer von der hinteren Einheit (B9).
- Trennen Sie die hinteren Trennwandhälften, um Zugriff auf Differential und Ritzel zu erhalten. Entfernen Sie Differential und Ritzel von der Trennwand (B10).
- Entfernen Sie die Radnabenadapter von der hinteren Achse mit der Spitze eines kleinen Schraubendrehers und schieben Sie den Einschlagstift aus der Achse (B11). Schieben Sie nun die Kunststoff-Halbwellen vom Nabenträger herunter (B12).

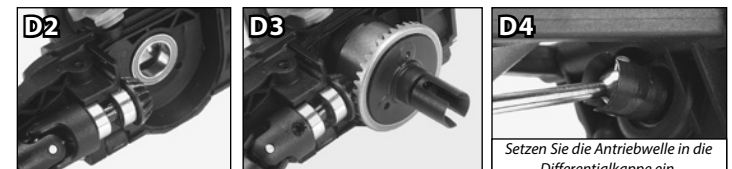
#### Demontage des Differentials und Installation der Differentialkappe

- Entfernen Sie die drei 2 x 14 mm Halbrundkopfschrauben vom Differentialgehäuse (C1) und trennen Sie dann die Differentialabdeckungen vom Zahnkranz (C2).
- Entfernen Sie die Ausgangswellen von jeder Differentialabdeckung (C3). Entfernen Sie dann das Ausgangszahnrad, den Einschlagstift und den O-Ring von jeder Ausgangswelle (C4). **Hinweis:** Die Original-Ausgangswellen werden nicht wieder verwendet.
- Suchen Sie die Stahl-Differentialkappen (mitgeliefert), setzen Sie eine in jede Differentialkappe und schieben Sie dann, wie abgebildet, einen O-Ring auf jede Welle der Differentialkappen (C5).
- Setzen Sie einen Einschlagstift in jede Welle der Differentialkappen (C6), gefolgt von den Ausgangszahnradern (C7). Die Zahnräder sollten an den Einschlagstiften anliegen.
- Positionieren Sie die Differentialabdeckung, die zur Zahnkranzseite des Differentials geht und stellen Sie dabei sicher, dass die drei Löcher der Differentialschrauben ausgerichtet sind und der O-Ring korrekt sitzt. Stellen Sie anschließend sicher, dass die Differentialzahnräder an ihrer richtigen Position innerhalb des Gehäuses sitzen und füllen Sie dann das Differentialgehäuse mit dem gewünschten Differentialöl.
- Positionieren Sie die andere Differentialabdeckung auf die Differentialeinheit und stellen Sie dabei sicher, dass die Löcher der drei Schrauben ausgerichtet sind und der O-Ring korrekt sitzt. Sichern Sie die Differentialeinheit mit den drei 2 x 14 mm Halbrundkopfschrauben (C8).

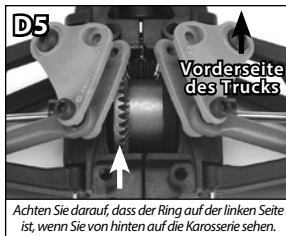


#### Installation vorne und hinten / Installation der Metall-Antriebswellen

- #### Montage hinten:
- Suchen Sie die zwei Metall-Antriebswellen-Einheiten und schieben Sie die Achse wie abgebildet durch das Innere jedes hinteren Nabenträgers. Stellen Sie sicher, dass die Achsen in den Kugellagern sitzen. Installieren Sie die Einschlagstifte und die Radnaben auf den Achsen, um sie in Position zu halten (D1).
  - Positionieren Sie die hintere Ritzeleinheit auf der rechten Seite der Trennwandhälfte (D2). Installieren Sie das montierte Differential (D3) in der Trennwandhälfte. Setzen Sie die Antriebswelle in die Differentialkappe ein (D4).

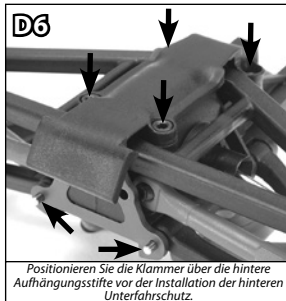


26. Schieben Sie die linke Trennwandhälfte auf das Differential, während Sie die linke Antriebswelle in die Differentialkappe einsetzen und verbinden Sie die beiden Trennwandhälften miteinander (D5).



Achten Sie darauf, dass der Ring auf der linken Seite ist, wenn Sie von hinten auf die Karosserie sehen.

27. Installieren Sie die hintere Trennwandklammer auf die hinteren Aufhängungsstifte und verbinden Sie sie mit der hinteren Trennwand. Installieren Sie den hinteren Unterfahrschutz an der hinteren Endeinheit und sichern Sie sie mit den vier 2,5 x 8 mm Innensechskantschrauben (D6).

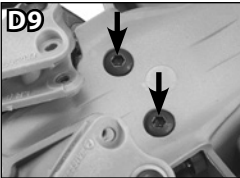


Positionieren Sie die Klammer über die hintere Aufhängungsstifte vor der Installation der hinteren Unterfahrschutz.

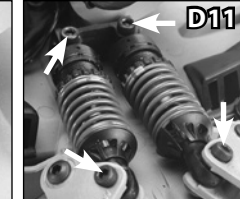
28. Schieben Sie die hintere Einheit, genau so wie sie entnommen wurde, auf die Karosserie (D7). Stellen Sie sicher, dass die beiden zentralen Antriebswellen miteinander verbunden sind, bevor Sie das hintere Ende an der Karosserie sichern (D8). Sichern Sie das hintere Ende mit denselben zwei 3 x 10 mm Halbrundkopfschrauben an der Karosserie (D9). **Hinweis:** Der zentrale Unterfahrschutz wird nicht an der Karosserie befestigt, bis die vordere Endeinheit an der Karosserie befestigt wurde.



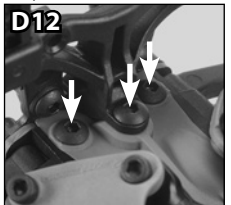
Verbinden Sie die Zentral-Antriebswellenhälften miteinander, bevor Sie die hintere Einheit an der Karosserie befestigen.



29. Positionieren Sie die hintere obere Stoßdämpferhalterung an der Karosserie (D10) und sichern Sie dann die Stoßdämpfer an der Stoßdämpferhalterung und die Kipphebel mit denselben 2,5 x 8 mm und 2,5 x 10 mm Innensechskantschrauben (D11).



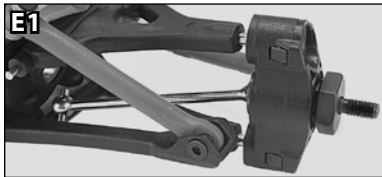
30. Sichern Sie die Karosseriehalterung an der Karosserie mit den zwei 3 x 10 mm Halbrundkopfschrauben an der Karosserie (D12). Montieren Sie die hintere Stoßstange und die Karosseriehalterung an der Karosserie. Vergessen Sie nicht, die zwei 2,5 x 14 mm (Slash 1:16) oder 2,5 x 12 mm (E-Revo 1:16) Innensechskantschrauben durch die hintere Spurstange einzuführen, bevor Sie sie an der Trennwand sichern (D13).



Setzen Sie die Schrauben durch die Spurstangenenden, bevor Sie sie festziehen.

#### Vordere und Endmontage:

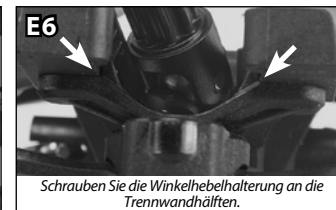
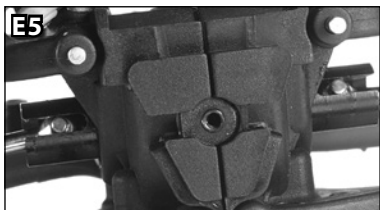
31. Suchen Sie die zwei Metall-Antriebswellen-Einheiten und schieben Sie die Achse durch das Innere jedes vorderen Nabenträgers. Stellen Sie sicher, dass die Achsen in den Kugellagern sitzen. Installieren Sie die Einschlagstifte und die Radnaben auf den Achsen, um sie in Position zu halten (E1).



32. Positionieren Sie die vordere Ritzeleinheit auf der linken Seite der Trennwandhälfte (E2). Installieren Sie das montierte Differential (E3) in der Trennwandhälfte. Setzen Sie die Antriebswelle in die Differentialkappe ein (E4).

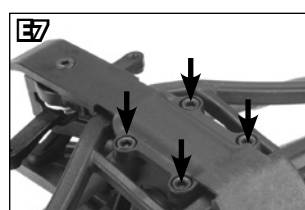


33. Schieben Sie die rechte Trennwandhälfte auf die Differentialkappe. Setzen Sie die rechte Antriebswelle in die Differentialkappe und verbinden Sie die beiden Trennwandhälften miteinander (E5). **Hinweis:** Vergewissern Sie sich, dass die Lenkungs-Umlenkhebelhalterung zwischen den beiden Hälften (E6) verbunden (verschraubt) sind, wenn Sie die vorderen Trennwandhälften miteinander verbinden.

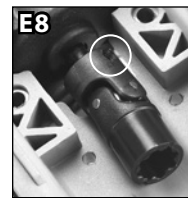


Schrauben Sie die Winkelhebelhalterung an die Trennwandhälften.

34. Installieren Sie die vordere Trennwandklammer an den Stiften der vorderen Aufhängung und verbinden Sie sie mit der vorderen Trennwand. Sichern Sie die Klammer mit der 2,5 x 6 mm Innensechskantschraube. Installieren Sie anschließend den vorderen Unterfahrschutz an der vorderen Endeinheit und sichern sie ihn mit den vier 2,5 x 8 mm Innensechskantschrauben und der 2,5 x 12 mm Senkkopfschraube (E7).



35. Entfernen Sie die vordere Zentral-Antriebswelle vom Getriebe, bevor Sie die vordere Endeinheit mit der Karosserie verbinden. Entfernen Sie den Gewindestift und ziehen Sie Welle und Bügel von der Ausgangswelle (E8). Verbinden Sie die abgebaute Wellenhälfte mit der Wellenhälfte, die mit dem vorderen Differential verbunden ist. Stellen Sie sicher, dass die Antriebswellenhälften richtig verschraubt sind (E9).



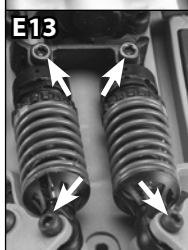
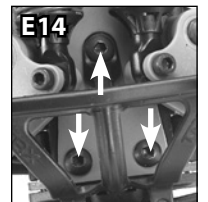
36. Schieben Sie die vordere Endeinheit, genau so wie sie entnommen wurde, auf die Karosserie. Stellen Sie sicher, dass die vordere Zentral-Antriebswelle wieder mit der vorderen Getriebe-Ausgangswelle verbunden ist. Sichern Sie sie mit demselben Gewindestift (E10). Sichern Sie das vordere Ende mit denselben zwei 3 x 10 mm Halbrundkopfschrauben an der Karosserie (E11).



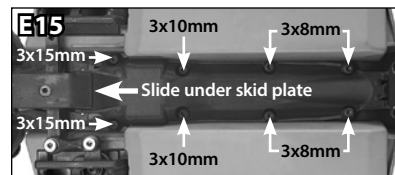
37. Positionieren Sie die vordere obere Stoßdämpferhalterung an der Karosserie (E12) und sichern Sie dann die Stoßdämpfer an der Stoßdämpferhalterung und die Kipphebel mit denselben 2,5 x 8 mm und 2,5 x 10 mm Innensechskantschrauben (E13).



38. Montieren Sie die vordere Stoßstange und die Karosseriehalterung an der Karosserie. Sichern Sie die Karosseriehalterung an der Karosserie mit den zwei 3 x 10 mm Halbrundkopfschrauben an der Karosserie (E14).



39. Bringen Sie den zentralen Unterfahrschutz an der Karosserie und sichern Sie ihn mit denselben Schrauben. (4) 3 x 8 mm, (2) 3 x 10 mm und (2) 3 x 15 mm Halbrundkopfschrauben. **Hinweis:** Die Vorderkante des zentralen Unterfahrschutzes muss unter den vorderen Unterfahrschutz geschoben werden (E15). **Tipp:** Lösen (oder entfernen) Sie die Schraube des Lenkungs-Umlenkhebels, damit der vordere Unterfahrschutz einfacher installiert werden kann.



40. Installieren Sie zum Schluss die Räder auf den Achsen. Damit ist die Installation beendet.

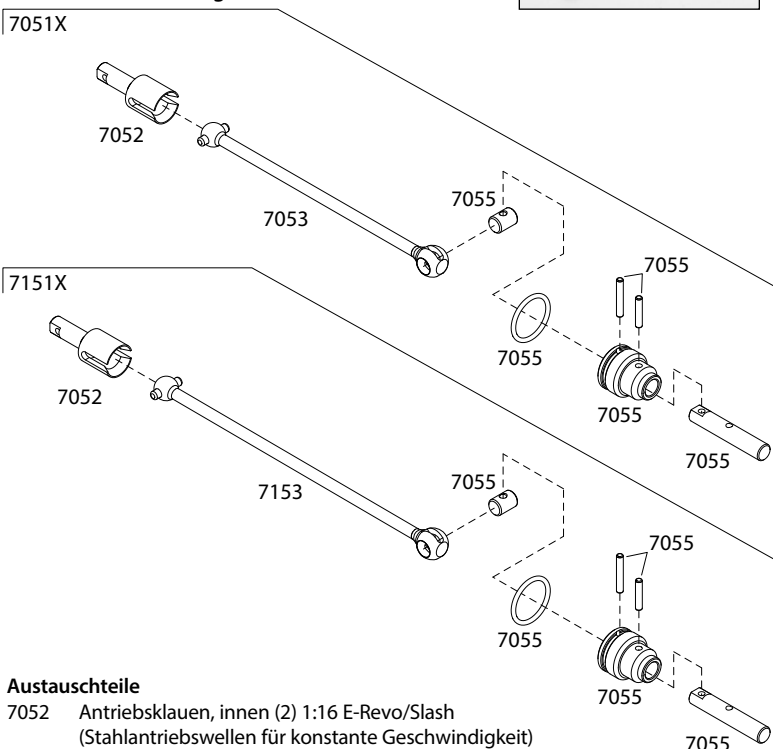


#### Anhang:

##### Montage der Metall-Antriebswelle:

- Entfernen Sie den Einschlagstift von der Antriebsklaue und ziehen Sie dann die Achse von der Klaue.
- Entfernen Sie den O-ring von der Antriebsklaue, um Zugriff auf den großen Einschlagstift zu haben. Drücken Sie den großen Einschlagstift aus der Antriebsklaue und ziehen Sie dann die Antriebswelle von der Antriebsklaue. Der runde Querstift sollte aus der Antriebswelle herausfallen.

##### Antriebswellenmontage



##### Austauschteile

- 7052 Antriebsklauen, innen (2) 1:16 E-Revo/Slash (Stahlantriebswellen für konstante Geschwindigkeit)
- 7053 Antriebswelle, Stahl, konstante Geschwindigkeit, 1:16 Slash (nur Welle, 48mm)/ Antriebsklauenstift (1)
- 7055 Umbausatz (für 1:16th E-Revo/Slash Stahl, Antriebswellen für konstante Geschwindigkeit) (einschließlich Stiften, O-Ringen, Achsschenkeln für Antriebswellen)
- 7153 Antriebswelle, Stahl, konstante Geschwindigkeit, 1:16 E-Revo (nur Welle, 68 mm)/ Antriebsklauenstift (1)

Für weitere Fragen oder technische Hilfen, rufen Sie uns unter  
**+ 1-972-549-3000**  
 (1-888-872-9927) (nur innerhalb der USA) an.

TRAXXAS.COM

Traxxas, 6250 Traxxas Way, McKinney, TX 75070, Telefon: +1 972-549-3000, Fax: 972-549-3011, E-Mail: support@Traxxas.com